COFRA®

BORN TO WORK



EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE	3
EN	EU DECLARATION OF CONFORMITY	4
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	5
FR	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ	6
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	7
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	8
HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9
SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI	10
NL	EU-CONFORMITEITSVERKLARING	11
SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	12
NO	EUS SAMSVARSERKLÆRING	13
DA	EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	14
FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS	15
LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	16
IS	ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING	17
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ	18
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI	19
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	20
BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	21
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	22
CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	23
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	24
TR	AB UYGUNLUK BEYANI	25
ET	ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON	26
SR	ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ	27
SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE	28

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):

CODICE DI PRODUZIONE	CODICE COMMERCIALE	CATEGORIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN 361:2002.

L'organismo notificato n° 2008, DOLOMITICERT SCARL ha svolto l'esame UE del tipo (Modulo B) ed ha rilasciato il Certificato di Esame UE del Tipo n° 21-0197 del 15/10/2021.

Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali (Modulo C2), sotto la sorveglianza dell'organismo notificato n° 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
L'amministratore Unico
Giuseppe Cortellino

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):

PRODUCT CODE	CUSTOMER'S CODE	CATEGORY
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN 361:2002.

The notified body no 2008, DOLOMITICERT SCARL carried out the EU type examination (Form B) and issued the EU type examination Certificate no 21-0197 dated 15/10/2021.

The PPE is subject to the assessment procedure of the conformity to type based on the internal production control and to product testing under official control at random intervals (Form C2), under the supervision of the notified body no 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

Cofra S.r.l.
Managing Director
Giuseppe Cortellino

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

HERSTELLUNGSCODE	HANDELSNUMMER	KATEGORIE
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN 361:2002 entspricht.

Die benannte Stelle Nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL hat die EU-Typprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. 21-0197 vom 15/10/2021 ausgestellt.

Die PSA unterliegt der Konformitätsbeurteilung mithilfe einer internen Herstellungskontrolle sowie der in zufälligen Intervallen (Modul C2) durchgeführten Produktprüfung unter amtlicher Kontrolle, in Anwesenheit der benannten Stelle Nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Alleiniger Geschäftsführer
Giuseppe Cortellino

FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le Fabricant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):

RÉFÉRENCE DE PRODUCTION	RÉFÉRENCE COMMERCIALE	CATÉGORIE
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN 361:2002.

L'Organisme notifié n° 2008, DOLOMITICERT SCARL a exécuté l'examen UE de type (Module B) et a délivré une Attestation d'Examen UE de type n° 21-0197 du 15/10/2021.

L'EPI est sujet à la procédure de vérification de la conformité au type basée sur le contrôle interne de la production ainsi que sur des tests du produit exécutés sous contrôle officiel à intervalles réguliers (Module C2), sous la surveillance de l'organisme notifié n° 0302, ANCCP.

Barletta, le 28/05/2026

COFRA S.R.L.
le PDG
Giuseppe Cortellino

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El Fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):

CÓDIGO DE PRODUCCIÓN	CÓDIGO COMERCIAL	CATEGORÍA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN 361:2002.

El organismo notificado n. 2008, DOLOMITICERT SCARL ha realizado el examen UE del tipo (Módulo B) y ha emitido el certificado de examen UE del tipo n. 21-0197 del 15/10/2021.

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad al tipo basado en el control interno de la producción junto con pruebas del producto bajo control oficial llevadas a cabo a intervalos casuales (Módulo C2), bajo la supervisión del organismo notificado n. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Administrator Ùnico
Giuseppe Cortellino

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

CÓDIGO DE PRODUÇÃO	CÓDIGO COMERCIAL	CATEGORIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

cumpre as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN 361:2002.

O Organismo Notificado Nº. 2008, DOLOMITICERT SCARL SECÇÃO executada a examinação do tipo (formulário B) e emitido o Certificado de Examinação a UE do Tipo Nº. 21-0197 de 15/10/2021.

O EPI está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade com base no controlo interno da produção e nos ensaios do produto sob controlo oficial efetuado em intervalos aleatórios (formulário C2), sob a supervisão do organismo notificado Nº. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
O Diretor
Giuseppe Cortellino

HU

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Gyártó:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

GYÁRTÁSI KÓD	ÜZLETI KÓD	KATEGÓRIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN 361:2002 harmonizált szabványoknak.

Értesített szerv sz. 2008, DOLOMITICERT SCARL elvégezte az EU típusvizsgálatát (B űrlap), és kibocsátotta az EU Típusvizsgálati tanúsítványát 21-0197 sz., kelt 15/10/2021-én.

A PPE-re a belső gyártásellenőrzés és a hatósági ellenőrzés alatt álló termékellenőrzésen alapuló megfelelőség-értékelési eljárás vonatkozik (C2 űrlap), a 0302 sz. ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Egyedüli igazgató
Giuseppe Cortellino

SL

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):

PROIZVODNA KODA	TRGOVSKA OZNAKA	KATEGORIJA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN 361:2002.

Priglašeni organ št. 2008, DOLOMITICERT SCARL je izvedel EU-pregled tipa (Modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa št. 21-0197 z dne 15/10/2021.

OVO je podvržena postopku za ugotavljanje skladnosti, ki temelji na notranjem nadzoru proizvodnje in preskusih proizvodov pod uradnim nadzorom, izvedenih v naključno izbranih časovnih presledkih (Modul C2), in sicer pod nadzorom priglašenega organa št. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Edini direktor
Giuseppe Cortellino

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

PRODUCTIECODE	COMMERCIËLE CODE	CATEGORIE
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN 361:2002.

De aangemelde instantie nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL heeft het EG-typeonderzoek (Formulier B) uitgevoerd en heeft de verklaring van het EG-typeonderzoek nr. 21-0197 van 15/10/2021 afgegeven.

De PBM zijn onderhevig aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure op basis van de interne productiecontrole en de producttesten onder officiële controle die op willekeurige tijdstippen worden uitgevoerd (Formulier C2) en onder het toezicht van de aangemelde instantie 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Enige bestuurder
Giuseppe Cortellino

SV

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):

PRODUKTIONSKOD	KOMMERSIELL KOD	KATEGORI
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN 361:2002.

Det anmälda organet nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL utförde EU-undersökningen av typen (formulär B) och utfärdade EU-examensbeviset av typ nr. 21-0197 den 15/10/2021.

PSU är föremål för bedömningsprocedur av överensstämmelse baserat på intern produktionskontroll och produkttester under officiell kontroll som utförts i slumpmässiga intervall (formulär C2) under övervakning av det meddelade organet nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Direktören
Giuseppe Cortellino

NO

EUS SAMSVARSERKLÆRING

Produsent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):

PRODUKSJONSKODE	HANDELSVAREKODE	KATEGORI
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN 361:2002.

Anerkjent organ nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL gjennomførte EU-undersøkelse av type (Skjema B) og har utstedt EU Kontrolldokument type nr. 21-0197 av 15/10/2021.

Dette PVU er underlagt samsvarsvurderings-prosedyren basert på intern produksjonskontroll og produkttester under offentlig kontroll utført med tilfeldige intervall (Skjema C2) under tilsyn av det meldte organ nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Konserndirektør
Giuseppe Cortellino

DA

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

PRODUKTIONSKODE	HANDELSLOV	KATEGORI
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN 361:2002.

Det bemyndigede organ nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL udførte EU-undersøgelse af typen (Form B) og udstedte EU-eksamensbeviset af typen nr. 21-0197 fra 15/10/2021.

PPE er underlagt overensstemmelsesvurderingsproceduren baseret på den interne produktionskontrol og produktprøver under officielt kontrol, der udføres vilkårligt (Formular C2) under tilsyn af det bemyndigede organ nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Direktør
Giuseppe Cortellino

FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS

Valmistaja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):

VALMISTUSKOODI	KAUPALLINEN KOODI	KATEGORIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN 361:2002.

Ilmoitettu laitos nro 2008, DOLOMITICERT SCARL suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja myönsi 15/10/2021 EU-tyyppihyväksynnän nro 21-0197.

Henkilönsuojavarusteeseen sovelletaan vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä, joka perustuu satunnaisin väliajoin (moduuli C2) virallisessa valvonnassa tehtävään sisäiseen tuotannonvalvontaan ja tuotetestaukseen. Valvova elin on ilmoitettu laitos nro 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Johtaja
Giuseppe Cortellino

LV

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):

RAŽOŠANAS KODS	KOMERCIĀLAIS KODS	KATEGORIJA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN 361:2002.

Pilvarotā iestāde nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL veica ES pārbaudi veidā (Veidlapa B) un izsniedza ES Pārbaudes Sertifikātu par Veidu nr. 21-0197 15/10/2021.

PPE ir pakļauts atbilstības novērtēšanas procedūrai balstoties uz iekšējo ražošanas kontroli un produktu pārbaudēm officiālas kontroles uzraudzībā, kuras veiktas nejaušos intervālos (Veidlapa C2), pilnvarotās iestādes uzraudzībā nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/02/2018

COFRA S.R.L.
Vienīgais direktors
Giuseppe Cortellino

IS

ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Framleiðandinn:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífarnar (PPE)

FRAMLEIÐSLUKÓÐI	VIÐSKIPTAKÓÐI	FLOKKUR
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN 361:2002.

Tilkynnt stofa nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL framkvæmdi ESB-gerðarprófun (eyðublað B) og gaf út ESB-gerðarprófunarvottorð nr. 21-0197 frá 15/10/2021.

Persónuhlífarnar eru háðar samræmismatsferli sem byggist á innri framleiðslustýringu og vöruprófunum undir opinberu eftirliti, sem framkvæmdar eru með óreglulegu millibili (eyðublað C2), undir eftirliti tilkynntrar stofu nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Eini framkvæmdastjórinn
Giuseppe Cortellino

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο Κατασκευαστής:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALΊA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

ΚΩΔΙΚΌΣ ΠΑΡΑΓΩΓΉΣ	ΕΜΠΟΡΙΚΌΣ ΚΏΔΙΚΑΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΊΑ
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN 361:2002.

Αρ. κοινοποιημένου φορέα 2008, DOLOMITICERT SCARL διενέργησε την εξέταση ΕΕ του τύπου (Έντυπο Β) και εξέδωσε το Πιστοποιητικό Εξέτασης της ΕΕ για τον Αρ. τύπου 21-0197 της 15/10/2021.

Το PPE υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής και τις εξετάσεις προϊόντων υπό επίσημο έλεγχο που διενεργήθηκε σε τυχαία διαστήματα (Έντυπο C2), υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου φορέα υπ' αρ. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.r.l.
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής
Giuseppe Cortellino

HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):

ŠIFRA PROIZVODA	TRGOVAČKA ŠIFRA	KATEGORIJA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN 361:2002.

Ovlašteno tijelo br. 2008, DOLOMITICERT SCARL je proveo EU ispitivanje tipa (obrazac B) i izdao EU certifikat o ispitivanju tipa br. 21-0197 od 15/10/2021.

OZO podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti koji se temelji na unutarnjoj kontroli proizvodnje i testovima proizvoda pod službenom kontrolom provedenom u slučajnim intervalima (obrazac C2), pod nadzorom prijavljenog tijela br. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Jedinstveni direktor
Giuseppe Cortellino

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

oświadcza na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

KOD PRODUKCYJNY	KOD HANDLOWY	KATEGORIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN 361:2002.

Jednostka notyfikowana nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL przeprowadziła badanie UE typu (formularz B) i wydała certyfikat badania UE typu nr. 21-0197 z 15/10/2021.

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności opartej na wewnętrznej kontroli produkcji i testach produktu przeprowadzanych pod nadzorem urzędowym w losowych odstępach czasu (formularz C2) i pod nadzorem jednostki notyfikowanej nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Wyłączny Dyrektor
Giuseppe Cortellino

BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

ПРОДУКТОВ КОД	ТЪРГОВСКИ КОД	КАТЕГОРИЯ
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN 361:2002.

Нотифициран орган номер 2008, DOLOMITICERT SCARL извърши европейския преглед на типа (формуляр Б) и издаде сертификат за преглед на ЕС от тип №. 21-0197 от 15/10/2021.

ЛПС подлежат на процедура за оценка на съответствието въз основа на вътрешен производствен контрол и тестове на продуктите под официален контрол, проведени на случаен принцип (формуляр С2) под надзора на нотифициран орган номер 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Едноличен директор
Джузепе Кортелино (Giuseppe Cortellino)

LT

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

GAMYBOS KODAS	PREKYBINIS KODAS	KATEGORIJA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darniųjų standartų EN 361:2002 reikalavimus.

Notifikuotosios institucijos Nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL atliko ES (B formos) tipo ekspertizę ir išdavė 15/10/2021 Nr. 21-0197 ES ekspertizės sertifikatą.

AAP buvo atlikta atitikties vertinimo procedūra, remiantis vidine gamybos kontrole ir gaminio bandymais, kurie buvo oficialiai kontroliuojami atsitiktinai pasirinktais laiko intervalais (C2 forma), vykdant stebėseną notifikuotosios institucijos Nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Vienintelis direktorius
Giuseppe Cortellino

CS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):

VÝROBNÍ KÓD	OBCHODNÍ KÓD	KATEGORIE
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN 361:2002.

Oznámený orgán č. 2008, DOLOMITICERT SCARL provedl EU přezkoušení typu (formulář B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. 21-0197 ze dne 15/10/2021.

OOP je předmětem postupu posuzování shody na základě interní výrobní kontroly a produktových testů pod oficiální kontrolou prováděných v náhodných intervalech (formulář C2), pod dohledem oznámeného orgánu č. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Ředitel
Giuseppe Cortellino

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Producătorul:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):

CODUL DE PRODUCȚIE	CODUL COMERCIAL	CATEGORIE
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN 361:2002.

Organismul notificat nr. 2008, DOLOMITICERT SCARL A efectuat examinarea UE a tipului (Formularul B) și a eliberat Certificatul UE de examinare de tip nr. 21-0197 din 15/10/2021.

EPP este supus procedurii de evaluare a conformității pe baza controlului intern al producției și a testelor de produs sub control oficial efectuate la intervale aleatorii (Formularul C2), sub supravegherea organismului notificat nr. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Director unic
Giuseppe Cortellino

TR

AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):

ÜRETIM KODU	TICARI KOD	KATEGORI
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN 361:2002 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

Onaylanmış kuruluş no. 2008, DOLOMITICERT SCARL tipin AB incelemesini yürütmüş ve 15/10/2021 tarihli 21-0197 Tip No.lu AB İnceleme Sertifikasını düzenlemiştir.

KKE onaylanmış kuruluş no.su 0302 olan ANCCP denetimi altında rastgele aralıklarla (Form C2) yürütülen resmi kontrol altındaki iç üretim kontrolü ve ürün testlerine dayalı uygunluk değerlendirmesi prosedürüne tabidir.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Tek Yönetici
Giuseppe Cortellino

ET

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):

TOOTMISKOOD	ÄRISEADUSTIK	KATEGOORIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN 361:2002.

Teavitatud asutuse nr 2008, DOLOMITICERT SCARL sisaldab EL tüübihindamist (ankeet B) ja 15/10/2021 tüübi nr 21-0197 EL tüübihindamise sertifikaadi avaldamist.

PPE suhtes kohaldatakse vastavushindamist vastavalt toote sisekontrollile ja erineva aja tagant tehtavatele ametliku kontrolli all oleva toote katsetele (ankeet C2) ning vastavalt teavitatud asutuse nr 0302 järelevalvele, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Ainujuht
Giuseppe Cortellino

SR

ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ

Произвођач:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

ШИФРА ПРОИЗВОДА	ТРГОВАЧКА ШИФРА	КАТЕГОРИЈА
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN 361:2002.

Овлашћено тело бр. 2008, DOLOMITICERT SCARL је спровео ЕУ испитивање типа (образац B) и издао ЕУ цертификат о испитивању типа бр. 21-0197 од 15/10/2021.

LZO подлеже процедури оцене усклађености која се заснива на унутрашњој контроли производње и тестовима производа под службеном контролом која се спроводи у случајним интервалима (образац C2), под надзором пријављеног тела бр. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Јединствени директор
Ђузепе Кортелино

SK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

VÝROBNÝ KÓD	OBCHODNÝ KÓD	KATEGÓRIA
A001-1000	MARTON	III
A001-1001	ERGOTEK	
A001-1002	MARTON FAST	
A001-1003	ERGOTEK FAST	

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN 361:2002.

Notifikovaný orgán č. 2008, DOLOMITICERT SCARL Vykonal skúšku EÚ typu (Modul B) a vydal Osvedčenie o preskúmaní EÚ č. 21-0197 dňa 15/10/2021.

Osvedčenie o preskúmaní EÚ typu 21-0197 z 15/10/2021.OOP podlieha postupu posudzovania zhody založenému na vnútornej kontrole výroby a testoch výrobku pod úradnou kontrolou vykonávaných v náhodných intervaloch (modul C2) pod dohľadom notifikovaného orgánu č. 0302, ANCCP.

Barletta, 28/05/2026

COFRA S.R.L.
Konateľ
Giuseppe Cortellino